

**C-434**

First Session, Thirty-ninth Parliament,  
55-56 Elizabeth II, 2006-2007

**HOUSE OF COMMONS OF CANADA**

## **BILL C-434**

An Act to amend the Income Tax Act (in-home care of relatives)

---

FIRST READING, APRIL 30, 2007

---

**NOTE**

2nd Session, 39th Parliament

This bill was introduced during the First Session of the 39th Parliament. Pursuant to the Standing Orders of the House of Commons, it is deemed to have been considered and approved at all stages completed at the time of prorogation of the First Session. The number of the bill remains unchanged.

MR. STOFFER

**C-434**

Première session, trente-neuvième législature,  
55-56 Elizabeth II, 2006-2007

**CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA**

## **PROJET DE LOI C-434**

Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (soins à domicile d'un proche)

---

PREMIÈRE LECTURE LE 30 AVRIL 2007

---

**NOTE**

2<sup>e</sup> session, 39<sup>e</sup> législature

Le présent projet de loi a été présenté lors de la première session de la 39<sup>e</sup> législature. Conformément aux dispositions du Règlement de la Chambre des communes, il est réputé avoir été examiné et approuvé à toutes les étapes franchies avant la prorogation de la première session. Le numéro du projet de loi demeure le même.

M. STOFFER

## SUMMARY

This enactment amends the *Income Tax Act* to allow a taxpayer with a live-in relative who is 65 years of age or older, or who has a mental or physical infirmity, to receive a personal tax credit equivalent to the subsidy normally provided by the Government of Canada to a long-term care facility with respect to such a relative.

## SOMMAIRE

Le texte modifie la *Loi de l'impôt sur le revenu* afin de permettre à un particulier vivant avec un proche, âgé d'au moins 65 ans et souffrant d'une infirmité mentale ou physique, de recevoir un crédit d'impôt personnel équivalant à la subvention qu'aurait normalement fournie le gouvernement fédéral à un établissement de soins longue durée pour ce proche.

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

## BILL C-434

## PROJET DE LOI C-434

An Act to amend the Income Tax Act (in-home care of relatives)

Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu (soins à domicile d'un proche)

R.S., c.1  
(5th Supp.)

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

**1. The portion of paragraph 118(1)(c.1) of the *Income Tax Act* after subparagraph (iii) is replaced by the following:**

the amount that is equal to the amount that the long-term care facility closest to the self-contained domestic establishment would have received from the Government 10 of Canada with respect to the particular person had that person been a resident of the facility,

L.R., ch. 1  
(5<sup>e</sup> suppl.)

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

**1. Le passage de l'alinéa 118(1)c.1) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* suivant le sous- 5 alinéa (iii) est remplacé par ce qui suit :**

le montant équivalent à celui que l'établissement de soins longue durée le plus rapproché de l'établissement domestique autonome aurait reçu du gouvernement 10 fédéral à l'égard de cette personne si elle y avait résidé;

391028

Published under authority of the Speaker of the House of Commons

Available from:  
Publishing and Depository Services  
Public Works and Government Services Canada  
Ottawa, Ontario K1A 0S5  
Telephone: (613) 941-5995 or 1-800-635-7943  
Fax: (613) 954-5779 or 1-800-565-7757  
publications@pwgsc.gc.ca  
<http://publications.gc.ca>

Publié avec l'autorisation du président de la Chambre des communes

Disponible auprès de :  
Les Éditions et Services de dépôt  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Ottawa (Ontario) K1A 0S5  
Téléphone : (613) 941-5995 ou 1-800-635-7943  
Télécopieur : (613) 954-5779 ou 1-800-565-7757  
publications@tpsgc.gc.ca  
<http://publications.gc.ca>